

*Routine Proceedings*HOUSE MANAGEMENT—30TH REPORT OF STANDING
COMMITTEE

Mr. Albert Cooper (Parliamentary Secretary to Minister of State and Leader of the Government in the House of Commons): I have the honour to present the 30th report of the Standing Committee on House Management as per Standing Order 104.

If the House gives its consent, I intend to move concurrence in this report later this day.

[*Editor's Note: See today's Votes and Proceedings.*]

* * *

[*Translation*]

COMPETITION ACT

MEASURE TO AMEND

Hon. Pierre Blais (Minister of Consumer and Corporate Affairs and Minister of State (Agriculture)) moved for leave to introduce Bill C-68, an act to amend the Competition Act (multi-level marketing plans and pyramid selling).

The Acting Speaker (Mr. DeBlois): Pursuant to Standing Order 68(2), the motion is deemed adopted.

Mr. Blais moves that the bill be read the first time and ordered to be printed.

Pursuant to Standing Order 69(1), the motion is deemed adopted.

Bill read the first time and ordered to be printed.

* * *

CRIMINAL CODE

MEASURE TO AMEND

Hon. Kim Campbell (Minister of Justice and Attorney General of Canada) moved for leave to introduce Bill C-69, an act to amend the Criminal Code (air and maritime safety).

The Acting Speaker (Mr. DeBlois): Pursuant to Standing Order 68(2), the motion is deemed adopted.

Ms. Campbell (Vancouver Centre) moves that the bill be read the first time and ordered to be printed.

Pursuant to Standing Order 69(1), the motion is deemed adopted.

Bill read the first time and ordered to be printed.

* * *

CRIMINAL CODE

MEASURE TO AMEND

Hon. Kim Campbell (Minister of Justice and Attorney General of Canada) moved for leave to introduce Bill C-70, an act to amend the Criminal Code (jury).

The Acting Speaker (Mr. DeBlois): Pursuant to Standing Order 68(2), the motion is deemed to be adopted.

Ms. Campbell (Vancouver Centre) moves that the bill be read the first time and ordered to be printed.

The Acting Speaker (Mr. DeBlois): Pursuant to Standing Order 69(1), the motion is deemed to be adopted.

Bill read first time and ordered to be printed.

* * *

[*English*]

HOUSE MANAGEMENT

CONCURRENCE IN 30TH REPORT OF STANDING
COMMITTEE

Mr. Albert Cooper (Parliamentary Secretary to Minister of State and Leader of the Government in the House of Commons): Mr. Speaker, if the House gives its consent, I move that the 30th report of the Standing Committee on House Management, presented to the House earlier this day, be concurred in.

Motion agreed to.

* * *

ABORIGINAL AFFAIRS

CONCURRENCE IN THIRD REPORT OF STANDING
COMMITTEE

Mr. Robert E. Skelly (Comox—Alberni): Mr. Speaker, I move Motion No. 9 which stands in my name on the Order Paper to concur in the third report of the Standing Committee on Aboriginal Affairs presented to the House on Friday, March 13, 1992.